



N I E D E R S C H R I F T
(öffentlicher Teil)
65. Sitzung des Hauptausschusses

Sitzungstermin:	Dienstag, 11.07.2017
Sitzungsbeginn:	16:30 Uhr
Sitzungsende:	17:23 Uhr
Sitzungsort:	Große Börse, Rathaus, 23539 Lübeck

Anwesende Mitglieder**Vorsitz**

Jan Lindenau- SPD

Mitglieder aus der Bürgerschaft

Stadtpräsidentin Gabriele Schopenhauer- SPD

Oliver Dedow- BfL

Carl-Wilhelm Howe- grün+alternativ+links (GAL)

Jörg Hundertmark- SPD

André Kleyer- Bü90/DIEGRÜNEN

Christopher Lötsch- CDU

Thomas Rathcke- FDP

Peter Reinhardt- SPD

Lars Rottloff- CDU

Henning Stabe- CDU

Vertretung für: Herrn Andreas Zander

Beratende Mitglieder ohne Stimmrecht

Ragnar Harald Lüttke- FREIE WÄHLER&DIE LINKE

Verwaltung

Bürgermeister Bernd Saxe- FB 1 - Bürgermeister

Senatorin Kathrin Weiher- FB 4 - Kultur und Bildung

Senator Sven Schindler- FB 2 - Wirtschaft und Soziales

Senator Ludger Hinsen- FB3 - Umwelt, Sicherheit
und Ordnunganwesend öffentlicher Teil bis 16.42 Uhr/TOP
3.6

Senatorin Joanna Glogau- FB 5 - Planen und Bauen

Oliver Groth- 1.101 Bürgermeisterkanzlei

Wolfgang Rojahn- 1.300 - Recht

Ralf Kuschmierz- FBC FB 2

Angelika Kramm FBC FB 4

anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9

Heike Schulze- 1.201 - Haushalt und Steuerung

anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9

Manfred Uhlig- 1.201 - Haushalt und Steuerung

anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9

Hans-Wolfgang Wiese- 5.691 - LPA	anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9
MitarbeiterInnen FB 1 - 5	anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9
VertreterInnen der Personalräte-	anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9
Protokollführung	
Inga Thedens- Bürgermeisterkanzlei	
Gäste	
Piroska Csösz	anwesend nicht-öffentlicher Teil 17.05 - 17.07 Uhr/TOP13.2
Sonstige Personen	
VertreterInnen der Presse	anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9
Zuhörerinnen und Zuhörer	anwesend öffentlicher Teil bis 17.01 Uhr/TOP 9
Entschuldigte Mitglieder	
Mitglieder aus der Bürgerschaft	
Anette Röttger- CDU	entschuldigt
Andreas Zander- CDU	entschuldigt

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil:

1.	Eröffnung / Begrüßung / Feststellung der Tagesordnung
2.	Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 27.06.2017
3.	Anfragen / Antworten / Mitteilungen
3.1.	CDU - BM Lötsch: Bürgerkoffer - Vorlage: VO/2017/04875
3.1.1.	NEU: Vermerk betr. Bürgerkoffer - Vorlage: VO/2017/05157
3.2.	CDU - BM Lötsch: Stadtteilbüros - Vorlage: VO/2017/04876
3.3.	BfL: BM Oliver Dedow – Management - Vorlage: VO/2017/05095
3.4.	Antwort des FB 4 betr. Entgeltfreiheit für Musikgruppen in Schulen (Anfrage von AM Ragnar Lüttke vom 27.06.17)
3.5.	NEU: FDP - Anfrage des BM/AM Thomas Rathcke zur Mittelverwendung für Städtepartnerschaften - Vorlage: VO/2017/05126
3.6.	NEU: BfL: BM Oliver Dedow betr. Beschluss zum Grundstücksverkauf einer Fläche in St. Lorenz (VO/2017/04672) - Vorlage: VO/2017/05158
3.7.	NEU: Anfrage BM Ragnar Lüttke betr. Herstellung der Barrierefreiheit der Abt. Heimaufsicht im Bereich Meldestelle/Gewerbeangelegenheiten, Dr. Julius-Leber-Straße 50-52
3.8.	NEU: Anfrage BM André Kleyer betr. Sachstand zum "Begleitantrag zu VO/2017/05021 - (Zustimmung zum zwischen der LHG und der Vereinigten Dienstleistungsgewerkschaft vereinbarten Eckpunktepapier und finanziellen Entlastung der LHG)"
3.9.	NEU: Anfrage BM Thomas Rathcke betr. Wegfall des 10%igen Aufschlags auf den Erbbauzins
4.	Berichte
4.1.	Ergebnishaushalt 2018 – Fachbereichseckwerte - Vorlage: VO/2017/05043
4.2.	Geschwindigkeitsbegrenzungen vor Schulen, Kindergärten, Krankenhäusern und Seniorenheimen (5.660) - Vorlage: VO/2017/04999
5.	Beschlussvorlagen
5.1.	Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Erneuerung Uferbereich am Markt in Lübeck-Travemünde (5.691) - Vorlage: VO/2017/05020
5.2.	Freigabe zur Ausschreibung des Jahresvertrages Straßenunterhaltung (5.660) Vorlage: VO/2017/05059

5.3.	NEU: Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Umgestaltung Westlicher Altstadttrand - An der Untertrave im Abschnitt Drehbrückenplatz bis Große Altefähre (5.610) Vorlage: VO/2017/05124
5.3.1.	NEU: Antrag des AM Carl Howe (GAL) zu VO/2017/05124 Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Umgestaltung Westlicher Altstadttrand - An der Untertrave im Abschnitt Drehbrückenplatz bis Große Altefähre: Baumpflanzungen in einer Reihe mit Bestandslinden - Vorlage: VO/2017/05156
6.	Überweisungsaufträge aus der Bürgerschaft
7.	Anträge von Ausschussmitgliedern
8.	Verschiedenes
9.	Ende des öffentlichen Teils
15.	Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Öffentlicher Teil:

zu 1	Eröffnung / Begrüßung / Feststellung der Tagesordnung
-------------	--

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung mit der Feststellung der Beschlussfähigkeit.

Er verweist auf folgende umgeteilte Unterlagen:

- TOP 1** Übersicht der Fachausschussergebnisse
- TOP 3.1.1** Bürgerkoffer; hier: Vermerk des Bereichs Informationstechnik (VO 2017/05157)
- NEU: TOP 3.6** Anfrage AM Oliver Dedow betr. Beschluss zum Grundstücksverkauf einer Fläche in St. Lorenz (VO 2017/05158)
- NEU: TOP 5.3** Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Umgestaltung Westlicher Altstadttrand – An der Untertrave im Abschnitt Drehbrückenplatz bis Große Altefähre (VO 2017/05124)
- dazu:
- TOP 5.3.1** Antrag des AM Carl Howe (VO 2017/05156)

Die Verwaltung bittet, die Behandlung der Vorlage sowie des Antrages im Wege der Dringlichkeit vorzunehmen.

Der Hauptausschuss nimmt Kenntnis und ist mit der Erweiterung der Tagesordnung im Wege der Dringlichkeit einverstanden.

Herr Lötsch teilt mit, dass die Anfrage unter TOP 3.2 „Stadtteilbüro“ zurückgezogen wird.

Der Hauptausschuss nimmt Kenntnis.

Der Vorsitzende teilt mit, dass die Antworten zu TOP 3.3 Anfrage BM Dedow betr. Management und TOP 12.1 Anfrage BM Reinhardt betr. LHG noch nicht vorliegen und schlägt Vertagung vor.

Der Hauptausschuss nimmt Kenntnis und vertagt die Behandlung der Anfragen bis zum Vorliegen der Antworten.

Der Vorsitzende weist weiterhin darauf hin, dass die Beratung der Vorlage 2017/04975 zu TOP 13.4 im Schul- und Sportausschuss noch nicht erfolgt ist und schlägt Vertagung bis zum Abschluss der Beratung im Schul- und Sportausschuss vor.

Der Hauptausschuss nimmt Kenntnis und vertagt die Behandlung der Vorlage bis zum Abschluss der Beratung im Schul- und Sportausschuss.

Anmerkung des Protokolls:

Der Bereich Haushalt und Steuerung verteilt einen Kurzflyer zum Haushaltsplan 2017 als Tischvorlage, dieser wird dem Protokoll als Anlage beigefügt.

Der Vorsitzende weist darauf hin, dass gemäß § 35 Abs. 2 der Gemeindeordnung ein gesonderter Verfahrensbeschluss mit 2/3 Mehrheit über die nichtöffentliche Behandlung von Vorlagen erforderlich ist.

Er schlägt vor, über den Ausschluss der Öffentlichkeit bei den als nichtöffentlich angemeldeten TOP „en bloc“ abzustimmen.

Der Hauptausschuss ist einstimmig „en bloc“ mit der vorgeschlagenen Zuordnung von Tagesordnungspunkten in den nicht-öffentlichen Teil einverstanden.

zu 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 27.06.2017

Keine Wortmeldungen.

Der Hauptausschuss nimmt die Niederschrift in der vorgelegten Fassung zur Kenntnis.

zu 3 Anfragen / Antworten / Mitteilungen
--

zu 3.1 CDU - BM Lötsch: Bürgerkoffer - Vorlage: VO/2017/04875

Zu der von Herrn Lötsch zur Sitzung des Hauptausschusses am 25.04.2017 mit der Vorlage 017/04875 gestellten Anfrage liegt unter TOP 3.1.1 ein Vermerk des Bereichs Infotechnik vor.

Keine Wortmeldungen.

Der Hauptausschuss nimmt Kenntnis.

zu 3.1.1 NEU: Vermerk betr. Bürgerkoffer - Vorlage: VO/2017/05157

Keine Wortmeldungen.

*Der Hauptausschuss nimmt den
Vermerk zur Kenntnis.*

zu 3.2 CDU - BM Lötsch: Stadtteilbüros - Vorlage: VO/2017/04876

Die Anfrage wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen.

zu 3.3 BfL: BM Oliver Dedow – Management - Vorlage: VO/2017/05095

Vor Eintritt in die Tagesordnung vertagt.

zu 3.4 Antwort des FB 4 betr. Entgeltfreiheit für Musikgruppen in Schulen (Anfrage von AM Ragnar Lüttke vom 27.06.17)

Zu der von Herrn Lüttke in der Sitzung des Hauptausschusses am 27.06.2017 mündlich gestellten Anfrage, „aus welchen Gründen die mit Beschluss der Bürgerschaft festgelegte Entgeltfreiheit für die Nutzung von Schulräumen für Musikgruppen noch nicht umgesetzt werden konnte“, teilt Frau Senatorin Weiher mit, dass die Entgeltordnung am 07.06.2017 unterzeichnet wurde und die Entgeltbefreiung rückwirkend zum 01.04.2017 in Kraft getreten ist. Sofern es im Einzelfall keine entsprechende Entgeltbefreiung gegeben habe, bitte sie um einen konkreten Hinweis, damit die Angelegenheit geprüft werden könne.

Keine weiteren Wortmeldungen.

*Der Hauptausschuss nimmt
die Antwort zur Kenntnis.*

zu 3.5 NEU: FDP - Anfrage des BM/AM Thomas Rathcke zur Mittelverwendung für Städtepartnerschaften - Vorlage: VO/2017/05126

Herr Rathcke stellt mit der Vorlage 2017/05126 folgende Anfrage:

*„Im Zuge des HH-Begleitbeschlusses der SPD zum Haushaltsplan 2017 (VO/2016/04224) wurden 10.000,-€ jährlich für die Zusammenarbeit mit den Partnerstädten der Hansestadt Lübeck beschlossen. Wie wurden die Mittel bisher verwendet und welche Maßnahmen sind für die weitere Mittelverwendung in 2017 geplant?
Wer wurde mit der Umsetzung dieses Beschlusses betraut?“*

Herr Bürgermeister Saxe teilt hierzu mit, dass

folgende Maßnahmen bisher bezuschusst wurden:

- Unternehmerinnenaustausch - organisiert von den Gleichstellungsbeauftragten Lübeck und Wismar
- Einladung von Bürgermeister und Hafenchef aus Kotka
- Schüleraustausch mit La Rochelle der Dorothea Schläzer Schule

Weiterhin seien folgende Maßnahmen fest geplant:

- Konzertreise des Passat-Chores im Juli nach Klaipeda
- Reise eines BM-Mitgliedes und gleichzeitig Vorstandsmitglieds im Verein Lübeck Partner e.V. nach Kotka im Juli
- Lesungen der Gleichstellungsbeauftragten Wismar – Lübeck im Herbst mit Musik

In Planung befindlich seien folgende Projekte:

- Besuch eines Organisten aus La Rochelle für ein Konzert in St. Marien im Oktober (Unterbringung und Verpflegung/Programm für drei Personen)
- Präsentation Lübecks auf dem Weihnachtsmarkt in La Rochelle
- Musikalische Veranstaltung mit Bands aus Lübeck und Wismar

Für die Umsetzung des Beschlusses ist die Bürgermeisterkanzlei zuständig.

*Der Hauptausschuss nimmt die Anfrage
sowie die Antwort zur Kenntnis.*

zu 3.6 NEU: BfL: BM Oliver Dedow betr. Beschluss zum Grundstücksverkauf einer Fläche in St. Lorenz (VO/2017/04672) - Vorlage: VO/2017/05158

Nach kurzer Erörterung zum konkreten Inhalt der Anfrage teilt Herr Dedow mit, dass die Anfrage in der vorliegenden Form zurückgezogen werde und ggf. in konkretisierter Form zur nächsten Sitzung des Hauptausschusses erneut eingereicht werde.

*Der Hauptausschuss
nimmt Kenntnis.*

zu 3.7 NEU: Anfrage BM Ragnar Lüttke betr. Herstellung der Barrierefreiheit der Abt. Heimaufsicht im Bereich Meldestelle/Gewerbeangelegenheiten, Dr. Julius-Leber-Straße 50-52

Herr Lüttke fragt, ob Barrierefreiheit für die Abt. Heimaufsicht in der Dr.-Julius-Leber-Straße hergestellt werden könne und wenn ja, zu wann die Umsetzung dieser Maßnahme möglich sei.

Frau Senatorin Glogau sagt eine Prüfung und Beantwortung der Anfrage zu.

*Der Hauptausschuss nimmt die Anfrage zur
Kenntnis und stellt die Beantwortung bis
zur Vorlage der Antwort zurück.*

zu 3.8 NEU: Anfrage BM André Kleyer betr. Sachstand zum "Begleitantrag zu VO/2017/05021 (Zustimmung zum zwischen der LHG und der Vereinigten Dienstleistungsgewerkschaft vereinbarten Eckpunktepapier und finanziellen Entlastung der LHG)"

Herr Kleyer fragt nach dem Sachstand zur Umsetzung des Begleitantrages.

Herr Bürgermeister Saxe teilt mit, dass noch kein neuer Sachstand vorliege.

*Der Hauptausschuss nimmt die Anfrage
sowie die Antwort zur Kenntnis.*

zu 3.9 NEU: Anfrage BM Thomas Rathcke betr. Wegfall des 10%igen Aufschlags auf den Erbbauzins

Herr Rathcke weist auf den Wegfall des 10%igen Aufschlags auf den Erbbauzins hin und fragt, ob es einen Ermessensspielraum für die Käufer gebe, die kurz vor der Neuregelung noch zu dem höheren Preis gekauft haben.

Herr Senator Schindler bedauert, aber es handele sich hier um eine Stichtagsregelung ohne einen Ermessensspielraum.

Der Hauptausschuss nimmt die Anfrage sowie die Antwort zur Kenntnis.

zu 4 Berichte

zu 4.1 Ergebnishaushalt 2018 – Fachbereichseckwerte - Vorlage: VO/2017/05043

Keine Wortmeldungen.

Der Hauptausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

zu 4.2 Geschwindigkeitsbegrenzungen vor Schulen, Kindergärten, Krankenhäusern und Seniorenheimen (5.660) - Vorlage: VO/2017/04999

Keine Wortmeldungen.

Der Hauptausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

zu 5 Beschlussvorlagen

zu 5.1 Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Erneuerung Uferbereich am Markt in Lübeck-Travemünde (5.691) - Vorlage: VO/2017/05020

Keine Wortmeldungen.

Beschluss:

Mit der Umsetzung der Maßnahme Neubau der Uferbefestigung und Herstellung einer fußläufigen Verbindung an der Wasserseite zwischen Fährvorplatz und Ostpreußenkai in der Nähe des Marktplatzes in Lübeck-Travemünde wird begonnen.

Der Hauptausschuss beschließt bei 1 Gegenstimme mehrheitlich gemäß Beschlussvorschlag.

zu 5.2 Freigabe zur Ausschreibung des Jahresvertrages Straßenunterhaltung (5.660) Vorlage: VO/2017/05059

Keine Wortmeldungen.

Beschluss:

Mit der Ausschreibung Jahresvertrag Straßenunterhaltung darf begonnen werden.

*Der Hauptausschuss beschließt einstimmig
gemäß Beschlussvorschlag.*

zu 5.3 NEU: Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Umgestaltung Westlicher Altstadttrand - An der Untertrave im Abschnitt Drehbrückenplatz bis Große Altefähre (5.610) - Vorlage: VO/2017/05124

Die Erörterung zu der Vorlage ist unter TOP 5.3.1 erfolgt.

Beschluss:

Mit der Umgestaltung des Westlichen Altstadttrandes im Abschnitt Drehbrückenplatz bis Große Altefähre in dem unten beschriebenen Umfang wird begonnen.

*Der Hauptausschuss beschließt bei 2 Gegenstimmen
mehrheitlich gemäß Beschlussvorschlag.*

zu 5.3.1 NEU: Antrag des AM Carl Howe (GAL) zu VO/2017/05124 Freigabe zur Umsetzung der Maßnahme Umgestaltung Westlicher Altstadttrand - An der Untertrave im Abschnitt Drehbrückenplatz bis Große Altefähre: Baumpflanzungen in einer Reihe mit Bestandslinden - Vorlage: VO/2017/05156

Herr Howe begründet seinen Antrag mit Hinweis auf Bedenken, mit der nunmehr vorliegenden Planung würde die Verwaltung das Votum des Bürgerentscheids aushebeln.

Hierzu sprechen – zum Teil mit mehrfachen Wortbeiträgen - Frau Senatorin Glogau, Herr Howe, Herr Reinhardt, Herr Bürgermeister Saxe und der Vorsitzende. Es werden folgende Punkte angesprochen:

- Gründe für die Auswahl der Mehlbeere
- Gründe für den versetzten Standort der neuen Bäume
- Mögliche Schädigung der neu zu setzenden Bäume bei Pflanzung im unmittelbaren Bereich an der Kaikante
- Vergleich alte Planung mit neuer Planung

Der Vorsitzende lässt sodann über den Antrag von Herrn Howe abstimmen.

*Der Hauptausschuss lehnt den Antrag
mehrheitlich bei 1 Ja-Stimme ab.*

zu 6 Überweisungsaufträge aus der Bürgerschaft

Es liegt nichts vor.

zu 7 Anträge von Ausschussmitgliedern

Es liegt nichts vor.

zu 8 Verschiedenes

Es liegt nichts vor.

zu 9 Ende des öffentlichen Teils

Der Vorsitzende schließt um 17.01 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung. Die Öffentlichkeit verlässt den Sitzungsraum.

Die Sitzung wird um 17.02 Uhr vom Vorsitzenden mit dem nichtöffentlichen Teil fortgesetzt.

zu 15 Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

Der Vorsitzende teilt mit, dass im nichtöffentlichen Teil die Vorlagen und Berichte des Bürgermeisters behandelt worden sind.

*Der Hauptausschuss
nimmt Kenntnis.*

Lübeck, den 18. Juli 2017

gez.	gez.
Jan Lindenau Vorsitzender	Inga Thedens Protokollführung